



- ENGLISH —————
- 1 Tail cap
 - 2 Lip seal, tail cap
 - 3 Electrical contact
 - 4 Spare lamp
 - 5 Battery spring*
 - 6 Barrel
 - 7 O-ring, barrel
 - 8 Lamp
 - 9 Reflector
 - 10 Clear lens
 - 11 O-ring, head
 - 12 Head
- FRENCH —————
- 1 Capuchon d'assemblage
 - 2 Joint à lèvres, bouchon arrière
 - 3 Contact électrique
 - 4 Ampoule de rechange
 - 5 Ressort pour pile*
 - 6 Baril
 - 7 O-ring, tube
 - 8 Ampoule
 - 9 Réflecteur
 - 10 Lentille incolore
 - 11 Joint, tête
 - 12 Tête
- PORTUGUESE —————
- 1 Tampa traseira
 - 2 Selo de vedação da tampa traseira
 - 3 Contato Elétrico
 - 4 Lâmpada de reserva
 - 5 Mola da pilha*
 - 6 Corpo Cilíndrico
 - 7 Borracha de vedação do corpo
 - 8 Lâmpada
 - 9 Refletor
 - 10 Lente transparente
 - 11 Borracha de vedação da cabeça
 - 12 Cabeça
- DANISH —————
- 1 Bageste dæksel
 - 2 Forsærgsring endestykke
 - 3 Elektrisk kontakt
 - 4 Ekstra pære
 - 5 Batterifeder*
 - 6 Cylinder
 - 7 O-ring, cylinder
 - 8 Pære
 - 9 Reflektor
 - 10 Gennemsigtig linse
 - 11 O-ring, hoved
 - 12 Hoved
- DUTCH —————
- 1 Achterslet sluitkap
 - 2 Lipsluiting, achtersluiting
 - 3 Elektrisch contact
 - 4 Reservelamp
 - 5 Batterijveer*
 - 6 Cilinder
 - 7 O-ring, cilinder
 - 8 Lamp
 - 9 Reflektor
 - 10 Gennemsigtig lens
 - 11 O-ring, kop
 - 12 Kop
- ITALIAN —————
- 1 Tappo posteriore
 - 2 Guarnizione, chiusura di fondo
 - 3 Contatto elettrico
 - 4 Lampadina di ricambio
 - 5 Molla della batteria*
 - 6 Cilindro
 - 7 Anello del cilindro
 - 8 Lampadina
 - 9 Riflettore
 - 10 Lente trasparente
 - 11 Anello della testina
 - 12 Testina
- FINNISH —————
- 1 Takapään kansi
 - 2 Reunustivistie, reunussuojus
 - 3 Sähköliitos
 - 4 Varapolttimo
 - 5 Pariston jousi*
 - 6 Varsi
 - 7 Oren o-rings
 - 8 Polttimo

ENGLISH - Please register your flashlight online at www.maglite.com/register.asp. (Registration is not required for warranty service.)

OPERATION: Install Battery with the "+" end facing the head end of the flashlight. Switch on and off by rotating the head; rotate further to Focus the Beam. Candle Effect - Unscrew head to detach. Flashlight will remain illuminated. Stand flashlight upright on its tail cap for candle effect.

INSPECTION AND MAINTENANCE: If flashlight is used less than once a month, remove the batteries between uses. Lubricate all threads and rubber O-rings with petroleum jelly twice yearly. Inspect flashlight monthly and carefully remove any damaged batteries and clean any corrosion.

TROUBLESHOOTING: If flashlight does not turn on or stay on - 1. Check the lamp and the batteries. If lamp has burned out or batteries have run down, replace. (To replace the lamp: Find the spare lamp in the tailcap. Unscrew the head to detach. Gently pull lamp straight from socket. Make sure new lamp pins are straight; insert them straight into socket. Do not twist the pins together. If lamp and batteries are not the problem, then 2. Check the tail cap. The metal surfaces contacting the barrel, tail cap and spring assembly should be clean, shiny and free of corrosion or other obstruction. Clean as needed. 3. If the flashlight still does not operate properly, see the tips at www.maglite.com/customer service [click on image of your flashlight]-frequently asked questions. If this does not resolve the problem, see the "How and When to Make a Warranty Claim" section below.

WARNINGS: - AVOID EXPOSING BATTERIES TO FIRE OR EXCESSIVE HEAT, as this may cause leakage or explosion. • TO AVOID RISK OF INJURY TO EYES OR SKIN, AVOID CONTACT WITH ANY MATERIAL LEAKED FROM A BATTERY. • Use only recommended MAG-LITE® replacement lamp or technical equivalent. Installing the wrong lamp could cause shorting, overheating or other hazard. • AVOID BENDING THE LAMP LEADS OR TWISTING THEM TOGETHER. Contact between them could short-circuit the flashlight and generate heat. • THIS FLASHLIGHT IS NOT A TOY, not recommended for use by children.

TEN YEAR LIMITED WARRANTY Mag Instrument, Inc. warrants to the original owner that this flashlight is free from defects in parts and workmanship for ten years from the date of first retail purchase. Mag or an authorized Mag Warranty Service Center will, free of charge, repair or, at its option, replace a defective flashlight or component. (Mag does not warrant the future availability of particular colors or decorations, and may replace a custom flashlight with a standard flashlight.) This warranty is in lieu of all other warranties, express or implied.

EXCLUSIONS: This warranty does not cover: 1. Dead batteries, battery leakage or explosion; 2. Lamp burnout; or 3. Product damage due to alteration, misuse, battery leakage or lack of maintenance.

MAG DISCLAIMS ANY RESPONSIBILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries, provinces, and states do not allow exclusion or limitation of implied warranties, incidental or consequential damages and/or limitations on transferability, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

HOW AND WHEN TO MAKE A WARRANTY CLAIM: 1. In case of dead batteries or burned-out lamp, replace batteries or lamp; do not send batteries or flashlight to Mag. 2. If flashlight is damaged by battery leakage, determine what brand of battery caused the damage and follow the battery manufacturer's instructions regarding damage claims; do not send batteries or flashlight to Mag. 3. For warranty returns: Send the flashlight (postage or shipping prepaid) to the nearest authorized Mag Warranty Service Center (find at www.maglite.com/repaircenters.asp or ask your local Mag retailer).

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from one jurisdiction to another. Where any term of this warranty is prohibited by the law of any jurisdiction, such term shall there be null and void, but the remainder of this warranty shall remain in full force and effect. THESE STATEMENTS DO NOT AFFECT THE STATUTORY RIGHTS OF A CONSUMER.

DANISH - Registrerer venligst din lygte på nettet på www.maglite.com/register.asp. (Registrering er ikke påkrævet for garantisevice.)

BETJENING: Installer batterierne med "+"-polen mod lommelygtens hoved. Sluk og tænd den ved at dreje hovedet; drej endnu mere for at justere lysstrålen fokus. Stearinlyseffekt - Skru hovedet af, og tag det af. Lommelygten forbliver tændt. Stil lommelygten lodret på bundstykket for at opnå stearinlyseffekt.

TILSYN OG VEDLIGEHOLDELSE: Hvis lygten ikke bruges mere end en gang om måneden, skal batterierne tages ud mellem anvendelserne. Smør alle revns og O-ringe af gummi med benzin jelly to gange om året. Tilse lygten månedligt, og fjern alle batterier fuldstændigt, og renns for rust.

FEJLFINDING: Hvis lommelygten ikke tændes eller forbliver tændt - 1. Tjek pæren og batterierne. Hvis pæren er gået, eller batterierne er opbrugte, så udskrift dem. Udskriftning af pæren: Find reservedpæren i bundstykket. Skru hoved af, og tag det af. Træk forsigtigt pæren lige ud af fatningen. Sørg for, at den nye pæres nåle er lige; sæt dem lige ind i fatningen. Sno ikke nålene

*Item 5 inserts into item 1 *Emne nr. 5 passer ind i emne nr. 1 *Object 5 wordt in object 1 gebracht *Osa 5 asettuu osan 1 sisään *La piece 5 doit être insérée dans la pièce 1 *Die Batteriefeder 5 in die Endkappe 1 stecken *Inserire il pezzo 5 nel pezzo 1 *Del 5 settes inn i del 1 *O item 5 deve ser inserido no item 1 *Inserite pieza 5 dentro de pieza 1 *Artikel 5 förs in i artikel 1

sammen. Hvis pæren og batterierne ikke er problemet, så 2. Tjek bundstykket. De metalfalder, der er i berøring med cylinderen, bundstykket og fjederen, bør være rene, skinnende og fri for rust eller anden hindring. Rengør om nødvendigt. 3. Hvis lommelygten stadigvæk ikke fungerer ordentligt, så se tipsene på www.maglite.com/kundeservice [klik på billedet af din lommelygte]-ofte stillede spørgsmål. Hvis det ikke løser problemet, så se afsnittet: "Hvordan og hvornår man kan gøre garantikrav" nedenfor.

ADVARSLER: • UNDGÅ AT UDSÆTTE BATTERIERNE FOR ILD ELLER FOR STOR VARME, da det kan forårsage lækage eller eksplosion. • UNDGÅ RISIKO FOR ØJEN- ELLER HUDSKADER VED IKKE RØRE VED LÆKKEDE MATERIALER FRA ET BATTERI. • Brug kun en anbefalet MAG-LITE® udskriftningspære eller en teknisk tilsvarende. Installering af en forkert pære kan forårsage kortslutning, overhedning eller anden fare. • UNDGÅ AT BØJ PÆRENS NÅLE ELLER SNO DEM SAMMEN. Kontakt mellem dem kan kortslette lommelygten og udvikle varme. • DENNE LOMMELYGTE ER IKKE LEGETØJ; anbefales ikke til brug af børn.

TI ÅRS BEGRÆNSET GARANTI Mag Instrument, Inc. garanterer den oprindelige ejer, at denne forskelle dele og udførelse er uden fejl i ti år fra datoen fra det første detailkøb. Mag eller et servicecenter, der er autoriseret af Mag-garantien, vil gratis reparere eller om nødvendigt udskrifte en defekt lygte eller komponent. (Mag garanterer ikke for fremtidig disponibilitet af særlige farver eller dekorationer, og kan udskrifte en speciallygte med en standardlygte.) Denne garanti træder udtrykkeligt eller underforstået i stedet for alle andre garantier.

UNDTAGELSER: Denne garanti dækker ikke: 1. Døde batterier, batterilækage eller eksplosion; 2. Udbrændt pære; eller 3. Skade på produktet pga. ændring, misbrug, batterilækage eller manglende vedligeholdelse.

MAG FRALÆGGER SIG AL ANSVAR FOR TILFÆLDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER. Visse lande, provinser og stater tillader ikke nogen undtagelse eller begrænsning fra indforståede garantier, tilfældige skader eller følgeskader og/eller begrænsninger ved overforbarhed, så de ovenstående begrænsninger og undtagelser gælder måske ikke for dig.

HVORDAN OG HVORNÅR MAN KAN GØRE GARANTIKRAV: 1. I tilfælde af døde batterier eller en udbrændt pære skal batterierne eller pæren udskriftes. 2. Hvis lommelygten er beskadiget af batterilækage, så find ud af, hvilket batterimærke der forårsagede skaden, og følg batteriproducentens instruktioner angående erstatningskrav; send ikke batterier eller lommelygte til Mag. 3. Ved returneringer dækket af garantien: Send lommelygten (porto eller forsendelse forudbetalt) til det nærmeste servicecenter, der er autoriseret af Mag-garantien. (Find det på www.maglite.com/repaircenters.asp, eller spørg din lokale Mag-forhandler).

Denne garanti giver dig særlige lovmæssige rettigheder, og du kan have andre rettigheder, der er forskellige domsmyndigheder imellem. Hvor betingelserne i denne garanti er forbudt ved lov eller af domsmyndigheden, vil sådanne betingelser være ugyldige, men denne garantis fortrinnsret fastholdes med fuld effekt. DISSE UDSAGN PÅVIRKER IKKE FORBRUGERENS LOVÆSTEDE RETTIGHEDER.

DUTCH - Registreer uw zaklantaarn online op www.maglite.com/register.asp. (registratie is niet vereist om van de garantiesevice te profiteren.)

BEIJENING: Installeer de batterijen met "+"-einde naar het bovenende van de zaklamp. In- en uitschakelen door het draaien van de kop; draai de kop verder om lichtbundel te concentreren. Kaarsmode - schroef cilinderkop los. Zaklamp blijft branden. Zet zaklamp rechtop in cilinderkop voor kaars-effect.

INSPECTIE EN ONDERHOUD: Als de zaklantaarn minder dan eens per maand wordt gebruikt, verwijder de batterijen dan telkens nadat u de zaklantaarn hebt gebruikt. Smeer alle draden en rubberen o-ringen twee keer per jaar met petrolatum. Inspecteer de zaklantaarn maandelijks: verwijder beschadigde batterijen voorzichtig en verwijder roest.

PROBLEEMPLOSSING: Als zaklamp niet aan gaat of aanblijft - 1. Controleer de lamp en de batterijen. Als het lampje is doorgebrand of batterijen leeg zijn, vervang. (Voor het vervangen van de lamp: Haal het reservelampje uit de dop. Draai de kop los. Trek lampje voorzichtig recht uit de houder. Zorg ervoor dat de pinnen van de nieuwe lamp recht zijn; in de fitting duwen. Pinnen niet ineen draaien. Zijn lampen en batterijen niet het probleem, volg 2. Controleer dop achtererinde Alle metalen oppervlakken die contact maken moeten schoon, glanzend en vrij zijn van corrosie of andere belemmeringen. Reinig indien nodig. 3. Als de zaklamp nog steeds niet naar behoren werkt, zie de tips op www.maglite.com/customer service [klik op afbeelding voor uw zaklamp] -veelgestelde vragen. Indien dit het probleem niet oplost, zie "Hoe en wanneer verhalen op garantie" verderop.

WAARSCHUWINGEN: • VOORKOM DAT BATTERIJEN WORDEN BLOOTGESTELD AAN VUUR OF GROTE HITTE, aangezien dit kan leiden tot lekkage of explosie. • Ter VOORKOMING VAN HET RISICO OP SCHADE AAN OGEN EN HUD, VERMIJD CONTACT MET MATERIAAL GELEKT UIT EEN BATTERIJ. • Gebruik alleen aanbevolen MAG-LITE® reservelamp of technisch gelijkwaardig. Het installeren van de verkeerde lamp kan leiden tot kortsluiting, oververhitting of andere gevaren. • VERMIJD BUIGEN VAN DE LAMPPIJNEN OF INEEN DRAAIEN. Contact kan kortsluiting veroorzaken in de zaklamp en hitte produceren. • DEZE ZAKLAMP IS GEEN SPEELGOED; niet aanbevolen voor gebruik door kinderen.

• Twiist head to turn on/off and focus beam (spot to flood) • Features "Candle Effect" operability • Rugged anodized machined aluminum case • Spare lamp in tail cap • Ten Year Limited Warranty - Details inside

• Drej hovedet for at slukke/tænde og justere lysstrålen fokus (spot til lampe) • Har "stearinlysfunktion" • Robust, anodiseret, forarbejdet aluminiumshyster • Reservepære i bundstykket • Ti års begrænset garanti - se oplysninger inden

• Twiist kop om lichtbundel te richten (spot naar breed) • Met "kaars" functie • Robuuste geanodiseerde machinaal bewerkte aluminium behuizing • Reservelampje in dop • Tien jaar beperkte garantie - Details in verpakking

• Kytte päälläpois ja tarkenna valokela kääntämällä päätä (pistevalosta aluevaloon) • "Kynttilätilä" • Kestävä anodoitu työstetty alumiinirunko • Varapolttimo takakannessa • Kymmenen vuoden rajoitettu takuu - tiedot sisällä

• Faire pivoter la tête pour allumer/éteindre et pour ajuster le rayon (faisceau centré ou élargi) • Comporte une utilisation avec "effet de bougie" • Boîtier solide en aluminium usiné et anodisé • Ampoule de rechange dans la queue de la lampe • Garantie limitée dix ans - Détails à l'intérieur

• Drehen Sie den Kopf, um ein- und auszuschalten und den Strahl zu fokussieren (Punkt- zu Flächenstrahl) • Mit "Kerzeneffekt"-Modus • Robustes, eloxiertes gefrästes Aluminiumgehäuse • Ersatzlampe in der Verschlusskappe • Zehn Jahre Garantie - Details im Inneren

• Ruotare la testa per accendere/spgnere la torcia e per mettere a fuoco il fascio di luce (da punto concentrato a diffuso) • "Dispone di "Effetto Candela" • Custodia robusta in alluminio anodizzato lavorato • Lampadina di ricambio nel tappo posteriore • Dieci anni di garanzia limitata - dettagli all'interno

• Vri på lykتهodet for å slå på/av og fokusere lysstrålen (spot-til flomlys) • Har funksjonen "levende lys" • Robust lykتهus i maskinprodusert eloksert aluminium • Reservepære i endelokket • Ti års begrenset garanti - Detaljer vedlagt

• Gire a cabeça para focalizar o feixe (de fechado à aberto) • Possui a operacionalidade "Efeito Vela" • Caixa robusta de alumínio usinado anodizado • Lâmpada sobressalente na tampa traseira • Garantia limitada de dez anos - Detalhes no interior

• Gire el cabezal para encender o apagar y enfocar el rayo de luz (de punto a reflector) • Capacidad de funcionamiento en "Efecto vela" • Cubierta de aluminio mecanizado resistente con interior anodizado • Bombillo de repuesto en tapa posterior • Garantía limitada de diez años - Detalles al interior del paquete

• Vriid linshuudet for att sätta på/stänga av och fokusera ljuset (riktad till spridd stråle) • "Stearinlys-läge" • Borstad, anodiserad aluminiumyta • Extra lampa i bakstycket • Tiö års garanti - Detaljer inuti

FINNISH - Rekiströi taskulampunsi online osoitteessa www.maglite.com/register.asp. (Takuu ei edellytä rekisteröintiä.)

KÄYTTÖ: Asenna paristo siten, että "+"-puoli osoittaa taskulampun etupäätä kohden. Kytke päälle ja pois kiertämällä päätä; kiertämällä enemmän voit tarkentaa valokelaa. Kynttilätehoste - Irrota pää kiertämällä. Taskulamppu jää palamaan. Aseta taskulamppu pystyyn takakannelle luodaksesi kynttilävaikutelman.

TARKASTUS JA HUOLTO Jos taskulampua käytetään vähemmän kuin kerran kuussa, poista paristot käyttökertojen väillä. Voitele kaikki tierteet ja kumiset O-renkaat bensiniin hyytelö kahdesti vuodessa. Tarkista taskulamppu kerran kuussa ja poista syöpyneet paristot ja puhdistaa syöpymisen merkit.

VIANMÄÄRITYS: Jos taskulamppu ei syty tai pala - 1. Tarkista polttimo ja paristot. Jos polttimo on palanut loppuun tai paristot ovat loppuneet, vaihda ne. (Polttimon vaihtaminen: Paikanna varapolttimo takakannesta. Ruuvaa päärirti. Vedä polttimo varoen istukasta suorassa asennossa. Varmista, että lampun nastat ovat suorassa; työnnä istukkaan suorassa asennossa. Älä taita nastoja yhteen. Jos vika ei ole polttimossa tai paristoissa, 2. Tarkista takakansi. Putkea, takakantaa ja jousistoa koskettavien metallipintojen tulee olla puhtaita, kirkkaita ja vapaita korroosiosta ja muista esteistä. 3. Jos taskulamppu ei vielläkään toimi kunnolla, katso vinkejä sivulta www.maglite.com/customer service [napautta taskulampunsi kuvaa]-frequently asked questions. Jos tämä ei ratkaise ongelmaa, viittaa alla olevaan kappaleeseen "Miten ja milloin takuuvaatimus tehdään".

VAROITUKSET: • VÄLTÄ ALTISTAMASTA PARISTOJA TULELLE TAI LIIALLISELLE LÄMMÖLLE, sillä se voisi aiheuttaa vuodon tai räjähdysten. • JOTTA VÄLTYY SII LÄMÄ- JA IHOVAMMOJEN VAARALTA, ÄLÄ KOSKETA MITÄÄN PARISTOKUULIJA VUOTANUTTA AINETTA. • Käytä ainoastaan suositeltuja MAG-LITE® -varapolttimoita tai teknisesti vastaavia polttimoita. Väärän lampun asentaminen voi aiheuttaa oikosulun, ylikuumentumisen tai muun vaaran. • ÄLÄ TAIVUTA POLTTIMON JOHTOJA TAI TAITA NIITÄ YHTEEN. Niiden välinen kontakti voi aiheuttaa taskulampussaa oikosulun ja synnyttää lämpöä. • TÄMÄ TASKULAMPPU EI OLE LELU; sitä ei suositella lasten käytettäväksi.

KYMMENEN VUODEN RAJOITETTU TAKUU Mag Instrument, Inc. takaa alkuperäiselle omistajalle kymmeneksi vuodeksi ensimmäisestä hankintapäivästä lähtien, että tässä taskulampussa ei ole materiaali- tai valmistusvikoja. Mag tai valtuutettu Mag-huolto korjaa tai vaihtaa niin päättäessään viallisien taskulampun tai osan vointuutetta. (Mag ei takaa, että tietyt värit tai kuvioinnit ovat saavilla tulevaisuudessa, ja saattaa korvata kustomoidun taskulampun vakiomallilla.) Tämä takuu korvaa kaikki muut takuut, suorasanaiset ja vihjätut.

POIKKEUKSET: Mitä takuu ei kata: 1. Tyhjiä paristoja, paristovuoja ja -räjähdyskäyjiä; 2. polttimon loppuunpalaminen ja 3. tuotevauriot, jotka aiheutuvat muuntelusta, väärinkäytöstä, paristovuodosta tai huollon puutteesta.

MAG EI OLE VASTUUSSA VÄLILLISISTÄ EIKÄ SEURAAMUKSELLISISTA VAURIOISTA. Jotkut maat, provinssit tai valtiot eivät

Flashlight designed and manufactured in the U.S.A. Includes some imported components. Accessory products manufactured in the U.S.A.

The distinctive shapes, styles and overall appearances of all Mag® flashlights, and the circumferential inscriptions extending around the heads of all Mag® flashlights, are trademarks of Mag Instrument, Inc. The circumferential inscription on the head of every flashlight signifies that it is an original Mag® flashlight and part of the Mag® family of flashlights. U.S. Trademark Registrations for the shape, style and overall appearance trademarks of Mag® flashlights and for circumferential trademark of Mag® flashlights include Nos. 1,808,998; 2,074,795; 2,687,693; 2,475,460; 2,765,978 and 2,765,979.

CORPORATE OFFICE
MAG INSTRUMENT, INC. • 2001 S. Helman Ave.,
P.O. Box 50600, Ontario, California U.S.A. 91761-1083
Website: www.maglite.com **Warranty:** Tel: 01 (909) 947-1006
Fax: 01 (909) 947-5041 • E-mail: warranty@magmail.com
Sales & Parts: Tel: 01 (909) 947-1006
E-mail: salesdesk@magmail.com
©2012 MAG INSTRUMENT, INC.
MagUreep@brueckner-automation.de
Brueckner Automation GmbH & Co.KG
Friedrich-Rueckert-Strasse 60a
96450 Coburg, Germany

Single Cell AAA Flashlight • Enkelcellet AAA lommelygte • Enkelvoudige Cel Zaklantaarn AAA (LR03) • Yksiparinen AAA-taskulamppu • Lampe torche à 1 pile AAA (LR03) • Batterie Typ AAA (LR03) Taschenlampe • Lampadina tasabile a 1 batteria tipo AAA (LR03) • Lommelykt som bruker ett AAA-batteri • Lanterna de Única Pílla AAA • Lintern de 1 pila AAA • Ficklampe med ett AAA-batteri

MAG-LITE SOLITAIRE®

Model Number: **K3A016L** Part Number: **121-000-845**

0 38739 20168 9

423-000-356 7/12

BLACK

FL 1 STANDARD

20m 2 LUMENS 97cd 3h 45min 1m

BEAM DISTANCE 20 METERS

1-CELL AAA

maglite.com

sali vihjatun takuun tai välillisten ja/tai seuraamuksellisten vaurioiden poisjättöä tai siirrettävyyden rajoittamista, joten yllä olevat poisjätöt eivät välttämättä koske sinua.

MITEN JA KOSKA TAKUUVAATIMUS SUORITETAAN:
1. Jos paristot ovat loppu tai polttimo palanut, vaihda paristot tai lamppu; älä lähetä paristoja tai taskulamppua Magille.
2. Jos taskulampun on vioutunut paristovuoto takia, määritä minkä merkinen paristo aiheutti vahingon ja noudata pariston valmistajan takuuvaatimusohjeita; älä lähetä paristoja tai taskulamppua Magille.
3. Takuupalautukset: Lähetä taskulampun (posti- tai lähetyksellu maksettu ennalta) lähimpään valtuutettuun Mag-takuuhuoltoon (osoite sivulta www.maglite.com / repaircenters.asp tai kysymällä paikalliselta Mag-jälleenmyyjältä).

Tämä takuu myöntää sinulle tietyt lailliset oikeudet. Sinulla voi olla muitakin oikeuksia, jotka vaihtelevat lainsäädäntöpiiristä toiseen. Jos jonkin lainsäädäntöpiirin lait kieltävät jonkin takuuehdon, kyseinen ehto mitätöityy mutta takuu on muilta osin täysin voimassa. NÄMÄ LAUSEET EIVÄT VAIKUTA KULUTTAJAN LAILLISIIN OIKEUKSIIN.

FRENCH - Veuillez enregistrer votre lampe de poche directement en ligne sur www.maglite.com / register.asp. (L'enregistrement n'est pas nécessaire pour le service de garantie.)

UTILISATION: Installez les piles avec le côté "+" en face de la tête de la lampe de poche. Allumer et éteindre en faisant pivoter la tête; faire pivoter davantage pour ajuster le rayon. Effet bougie - Dévisser la tête pour la détacher. La lampe de poche restera allumée. Poser la lampe de poche tête vers le haut pour l'effet bougie.

INSPECTION ET ENTRETIEN: Si vous utilisez la lampe de poche moins d'une fois par mois, retirez les piles entre chaque utilisation. Lubrifiez toutes les rainures et tous les joints toriques en caoutchouc avec de la gelée de pétrole deux fois par an. Inspectez la lampe de poche sur une base mensuelle, retirez délicatement les piles usagées et nettoyez toute corrosion.

DEPANNAGE: Si la lampe de poche ne s'allume pas ou reste sur - 1. Vérifier l'ampoule et les piles. Si l'ampoule a grillé ou si les piles sont vides, les remplacer. (Pour changer l'ampoule: Trouver l'ampoule de rechange dans la queue de la lampe Dévisser la tête pour la détacher. Retirer doucement l'ampoule de la douille. S'assurer que les broches sont droites; les insérer dans la douille. Ne pas torde les broches. Si l'ampoule et les piles ne sont pas le problème, alors 2. Vérifier la queue de la lampe. Les surfaces métalliques en contact avec le corps cylindrique, la queue et le jeu de ressorts doivent être propres, brillantes et exemptes de toute corrosion ou de toute autre obstruction. Propre comme requis. 3. Si la lampe de poche ne fonctionne toujours pas correctement, voir les conseils sur www.maglite.com<customer services> [cliquez sur la photo de votre lampe de poche]>frequently asked questions [FAQ]. Si ceci ne résout pas le problème, voir la section "Comment et quand effectuer une réclamation de garantie" ci-dessous.

AVERTISSEMENTS:
• EVITER D'EXPOSER LES PILES AU FEU OU A DES TEMPERATURES EXCESSIVES, sous peine de fuite ou d'explosion.
• POUR EVITER LES RISQUES DE BLESSURES AUX YEUX OU LA PEAU, EVITER TOUT CONTACT AVEC DES PRODUITS ISSUS D'UNE FUITE DE PILE.
• Utiliser seulement des ampoules de remplacement MAG-LITE® recommandées ou de technologie équivalente. Installer une mauvaise ampoule peut provoquer des courts-circuits, des surchauffes ou d'autres risques.
• EVITER DE PLIER OU D'ENROULER LES FILS DE CONNEXIONS DE L'AMPOULE. Les fais entrer en contact peut provoquer un court-circuit et générer de la chaleur.
• CETTE LAMPE DE POCHE N'EST PAS UN JOUET; utilisation non-recommandée pour les enfants.

GARANTIE LIMITEE PENDANT DIX ANS Mag Instrument, Inc. garantit au propriétaire d'origine que la lampe de poche est exempte de tout défaut de matériaux et de fabrication pendant dix ans à compter de la date originale d'achat au détail. Mag ou un centre de service de garantie Mag agréé procédera, sans frais, à la réparation ou, à leur convenance, au remplacement du composant ou de la lampe de poche défectueuse. (Mag ne garantit pas la disponibilité de futures couleurs ou décorations particulières, et peut remplacer une lampe de poche personnalisée par une lampe de poche standard.) Cette garantie remplace toute garantie, expresse ou implicite.

EXCLUSIONS: Cette garantie ne couvre pas: 1. Piles mortes, fuite de pile ou explosion; 2. Ampoule grillée; ou 3. Produit endommagé en raison de modifications, de mauvaise utilisation, de fuite de pile ou d'un manque d'entretien.

MAG SE DECHARGE DE TOUTE RESPONSABILITE DE DOMMAGES FORTUITS OU ACCIDENTELS. Dans certains pays, provinces et états, il est impossible de limiter ou d'exclure des garanties implicites, des dommages fortuits ou accidentels et/ou des restrictions de transferts, de sorte que les limitations et exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.

QUAND ET COMMENT EFFECTUER UNE RECLAMATION DE GARANTIE:
1. En cas de piles mortes ou d'ampoule grillée, remplacer les piles ou l'ampoule; ne pas envoyer les piles ou la lampe de poche à Mag.
2. Si la lampe de poche est endommagée en raison d'une fuite de pile, déterminer la marque des piles et suivre les instructions du fabricant concernant les demandes d'indemnisation; ne pas envoyer les piles ou la lampe de poche à Mag.
3. Concernant les retours de garantie: Envoyer la lampe de poche (afranchissement ou port prépayé) au centre de service de garantie agréé Mag le plus proche (le trouver sur www.maglite.com/repaircenters.asp ou demander à votre revendeur Mag local).

Cette garantie vous accorde des droits spécifiques légaux, mais vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à une autre. Lorsqu'un terme de cette garantie est interdit par la loi d'une juridiction, ce terme est considéré comme nul et

non-avenu, mais le reste de la garantie demeure pleinement applicable.
CES DECLARATIONS N'AFFECTENT EN RIEN LES DROITS LEGAUX DU CONSOMMATEUR.

GERMAN - Bitte registrieren Sie Ihre Taschenlampe online unter www.maglite.com / register.asp. (Eine Registrierung ist für den Garantie-Service nicht erforderlich.)

BDIENUNG: Legen Sie die Batterien mit dem „+“-Ende zum Kopfbende der Taschenlampe ein. Ein- und Ausschalten durch Drehen des Kopfes; Weiterdrehen zum Fokussieren des Strahls. Kerzenmodus - Schrauben Sie den Kopf ab. Die Taschenlampe bleibt beleuchtet. Stellen Sie die Taschenlampe für den Kerzeneffekt aufrecht auf die Verschlusskappe.

INSPEKTION UND WARTUNG: Wenn die Taschenlampe weniger als einmal im Monat benutzt wird, entfernen Sie die Batterien, wenn Sie sie nicht benutzen. Schmierien Sie alle Gewinde und Gummi-O-Ringe zweimal jährlich mit Erdölgelee. Untersuchen Sie die Taschenlampe monatlich und entfernen Sie vorsichtig alle beschädigten Batterien und entfernen Sie alle Korrosionsrückstände.

FEHLERBEHEBUNG: Wenn die Taschenlampe sich nicht einschalten lässt oder nicht eingeschaltet bleibt - 1. Überprüfen Sie die Lampe und die Batterien. Wenn die Birne durchgebrannt ist oder die Batterien erschöpft sind, ersetzen Sie sie. (Austausch der Birne: Entnehmen Sie die Ersatzbirne aus der Verschlusskappe. Schrauben Sie den Kopf ab. Ziehen Sie vorsichtig die Birne gerade aus dem Sockel. Achten Sie darauf, dass die neuen Birnenstifte gerade sind; Fügen Sie sie in den Sockel ein. Verdrehen Sie die Stifte nicht. Wenn die Birne und die Batterien nicht das Problem sind, dann 2. Überprüfen Sie die Verschlusskappe. Die Metalloberflächen, die Kontakt mit dem Lampenzylinder, der Verschlusskappe und der hinteren Batterie haben, müssen sauber, glänzend und frei von Korrosion oder anderen Hindernissen sein. Reinigen Sie sie, wenn nötig. 3. Wenn die Taschenlampe immer noch nicht richtig funktioniert, lesen Sie die Tipps unter www.maglite.com< Kundenservice> [Klicken Sie auf das Bild Ihrer Taschenlampe]> Häufig gestellte Fragen. Wenn dies das Problem nicht löst, lesen Sie den Abschnitt „Wie und wann kann man einen Gewährleistungsanspruch geltend machen“ weiter unten.

HINWEISE:
• SCHÜTZEN SIE DIE BATTERIEN VOR FEUER UND ÜBERMÄSSIGER HITZE, da dies zu Auslaufen oder Explosion führen kann.
• UM DIE GEFAHR VON VERLETZUNGEN AN AUGEN ODER HAUT ZU VERHINDERN, VERMEIDEN SIE DEN KONTAKT MIT AUS BATTERIEN AUSGELAUFENEN MATERIALIEN.
• Verwenden Sie nur empfohlene MAG-LITE® Ersatzbirnen oder technisch gleichwertige Birnen. Das Installieren einer falsche Birne kann zu Kurzschlüssen, Überhitzung oder anderen Gefahren führen.
• VERBIEGEN UND VERDEHEN SIE DIE STIFTE DER BIRNEN NICHT. Ein Kontakt zwischen den Stiften kann zu Kurzschlüssen in der Taschenlampe und zu Hitzeentwicklung führen.
• DIESE TASCHENLAMPE IST KEIN SPIELZEUG; nicht für die Verwendung durch Kinder empfohlen.

ZEHN JAHRE GARANTIE Mag Instrument, Inc. garantiert dem ursprünglichen Eigentümer, dass diese Taschenlampe für zehn Jahre ab dem Datum des Kaufs frei von Mängeln an Material und Verarbeitung ist. Mag oder ein zugelassener Mag Service Center, werden eine defekte Taschenlampe oder Komponente nach eigenem Ermessen kostenlos reparieren oder ersetzen. (Mag übernimmt keine Garantie für die künftige Verfügbarkeit von bestimmten Farben und Verzierungen und kann eine benutzerdefinierte Taschenlampe mit einer Standard-Taschenlampe ersetzen.) Diese Garantie gilt anstelle aller anderen ausdrücklich oder stillschweigend eingeschlossenen Garantien.

AUSSCHLÜSSE: Diese Garantie gilt nicht für: 1). Verbrauchte Batterien, ausgelaufene oder explodierende Batterien; 2. Ausgebrannte Birnen oder 3. Produktschäden aufgrund von Änderungen, Missbrauch, Auslaufen der Batterie oder mangelnde Wartung.

MAG ÜBERNEHMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN. Einige Länder, Provinzen und Staaten erlauben keinen Ausschluss oder die Beschränkung von impliziten Garantien, Neben- oder Folgeschäden und/oder Beschränkungen der Übertragbarkeit, so kann es sein, dass die vorstehenden Beschränkungen und Ausschlüsse nicht auf Sie zutreffen.

WIE UND WANN WERDEN GARANTIEANSPRÜCHE GELTEND GEMACHT:
1. Bei leeren Batterien oder ausgebrannten Birnen, ersetzen Sie die Batterien oder Birne; senden Sie die Batterien oder Taschenlampe nicht an Mag.
2. Wenn die Taschenlampe durch auslaufende Batterien beschädigt ist, stellen Sie fest, welche Batteriemarke den Schaden verursacht hat, und folgen Sie den Anweisungen des Herstellers der Batterie in Bezug auf Schadensersatzansprüche; Senden Sie die Batterien oder Taschenlampe nicht an Mag.
3. Für Garantiefälle: Senden Sie die Taschenlampe (Portogebühren oder Versandkosten bezahlt) zum nächsten autorisierten Mag Garantie-Service-Center (zu finden unter www.maglite.com/repaircenters.asp oder fragen Sie Ihren Mag Einzelhändler).

Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie können weitere Rechte haben, die sich von einer Gerichtsbarkeit zur anderen unterscheiden können. Wo eine Bestimmung dieser Garantie durch das Gesetz einer anderen Gerichtsbarkeit nicht gestattet ist, ist diese Bestimmung null und nichtig, der Rest dieser Garantie bleibt jedoch in vollem Umfang in Kraft.
DIESE ERKLÄRUNGEN HABEN KEINEN EINFLUSS AUF DIE GESETZLICHEN RECHTE EINES VERBRAUCHERS.

ITALIAN - Si prega di registrare la torcia on-line su www.maglite.com/register.asp. (La registrazione non è necessaria per il servizio di garanzia.)

FUNZIONAMENTO: Installare la batteria con il polo "+" in direzione della testa della torcia. Accendere o spegnere la torcia ruotandone la testa; ruotarla ulteriormente per Mettere a fuoco il fascio di luce. Effetto candelà - svitare la testa della torcia per staccarla. La torcia rimarrà accesa. Tenere la torcia in posizione verticale sul suo tappo posteriore per l'effetto candelà.

ISPEZIONE E MANUTENZIONE: Se la torcia viene usata meno di una volta al mese, rimuovere le batterie tra gli usi. Lubrificare tutte le filettature e gli O-ring di gomma con petrolio gelatina due volte l'anno. Ispezionare la torcia ogni mese e rimuovere con cautela le batterie danneggiate e pulire l'eventuale corrosione.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI: Se la torcia non si accende o non rimane accesa - 1. Verificare la lampadina e le batterie. Se la lampadina è bruciata o le batterie sono scariche, sostituirle. (Per sostituire la lampadina: Trovare la lampadina di ricambio nel tappo posteriore. Svitare la testa della torcia per staccarla. Delicatamente togliere la lampadina dalla sua sede. Assicurarsi che i pin della nuova lampadina siano dritti; inserirli direttamente nella loro sede. Non intrecciare i pin insieme. Se il problema non viene dalla lampadina o dalle batterie, allora 2. Verificare il tappo posteriore della torcia. Le superfici di metallo che sono a contatto con la canna, il tappo posteriore e la molla devono essere pulite, lucide e prive di corrosione o altre ostruzioni. Pulirle se necessario. 3. Se la torcia ancora non funziona correttamente, consultate i consigli su www.maglite.com<customer service> [fare click sull'immagine della vostra torcia]>domande più frequenti. Se questo non risolvere il problema, consultate la sezione "Come e quando fare una richiesta di garanzia" riportata di seguito.

AVVERTIMENTI:
• EVITARE DI ESPORRE LE BATTERIE AL FUOCO O AL CALORE ECCESSIVO, ciò potrebbe causare perdite o esplosioni.
• Per EVITARE IL RISCHIO DI LESIONI AGLI OCCHI O ALLA PELLE, EVITARE IL CONTATTO CON QUALSIASI MATERIALE FUORIUSCITO DALLA BATTERIA.
• Usare solo una lampadina di ricambio compatibile MAG-LITE® o un suo equivalente tecnico. Installare la lampadina sbagliata può provocare cortocircuiti, surriscaldamento o altri pericoli.
• EVITARE DI PIEGARE I TERMINALI DELLA LAMPADINA O DI INTRECCIARLI INSIEME. Il contatto tra di loro potrebbe mettere in cortocircuito la torcia e generare calore.
• QUESTA TORCIA NON È UN GIOCATTOLO; non è raccomandata per l'uso da parte dei bambini.

DIECI ANNI DI GARANZIA LIMITATA La Mag Instrument, Inc. garantisce al proprietario originale che questa torcia non ha difetti nei componenti e nella fabbricazione per dieci anni dalla data del primo acquisto al dettaglio. La Mag o un centro di servizio di garanzia autorizzato Mag provvederà a riparare o, a sua discrezione, sostituire gratuitamente una torcia o componente difettoso. (La Mag non garantisce la futura disponibilità di particolari colori o decorazioni, e può sostituire una torcia personalizzata con una torcia standard.) Questa garanzia sostituisce tutte le altre garanzie, espresse o implicite.

ESCLUSIONI: Questa garanzia non copre: 1. Batterie scariche, perdite nelle batterie o esplosione; 2. Lampadina bruciata; 3. Un prodotto danneggiato a causa di modifiche, uso improprio, perdita delle batterie o mancata manutenzione.

LA MAG DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI DIRETTI O INDIRETTI. Alcuni paesi, regioni, e stati non consentono l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite, danni diretti o indiretti e/o limitazioni sulla trasferibilità, pertanto le limitazioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili a Voi.

COME E QUANDO FARE UNA RICHIESTA DI GARANZIA:
1. In caso di batterie scariche o di una lampadina bruciata, sostituire le batterie o la lampadina; non spedire le batterie o la torcia alla Mag.
2. Se la torcia è stata danneggiata da una perdita delle batterie, determinare quale marca di batterie ha causato il danno e seguire le istruzioni del produttore per quanto riguarda le richieste di risarcimento danni, non inviare le batterie o la torcia alla Mag.
3. Per i resi in garanzia: Inviare la torcia (spese postali o di spedizione prepagate) al più vicino centro di servizio di garanzia autorizzato Mag (cercare su www.maglite.com/repaircenters.asp o chiedete al vostro rivenditore locale Mag).

Questa garanzia Vi conferisce diritti legali specifici, inoltre potrete avere altri diritti che variano da una giurisdizione all'altra. Nei casi in cui un qualsiasi termine di questa garanzia è vietato dalla legge di qualsiasi giurisdizione, tale termine sarà nullo, ma il resto di questa garanzia rimarrà in vigore a tutti gli effetti.
QUESTE DICHIARAZIONI NON LASCIANO IMPREGIUDICATI I DIRITTI LEGALI DEL CONSUMATORE

NORWEGIAN - Registrer lykten din på www.maglite.com/register.asp. (Registrering er ikke påkrevet for at garantien skal gjelde.)

BRUK: Installer batteriene med "+"-polen mot lykتهodet. Slå på og av ved å vri på lykتهodet; vri videre for å fokusere lysstrålen. Levende lys-modus - Skru lykتهodet av. Snu hodet opp ned og plasser bakenden av lykten i det ovenndte hodet. Lykten vil nå agere Einzelhändler).
Dette garanti gir Ihnen bestemte gesetzliche Rechte, und Sie können weitere Rechte haben, die sich von einer Gerichtsbarkeit zur anderen unterscheiden können. Wo eine Bestimmung dieser Garantie durch das Gesetz einer anderen Gerichtsbarkeit nicht gestattet ist, ist diese Bestimmung null und nichtig, der Rest dieser Garantie bleibt jedoch in vollem Umfang in Kraft.
DIESE ERKLÄRUNGEN HABEN KEINEN EINFLUSS AUF DIE GESETZLICHEN RECHTE EINES VERBRAUCHERS.

KONTROLL OG VEDLIKEHOLD: Hvis lykten brukes mindre enn én gang pr. måned fjernes batteriene mellom hver gangs bruk. Smør alle gjenger og o-ringer av gummi med bensin jelly to ganger i året. Kontroller lykten månedlig og fjern forsiktig ødelagte batterier og rengjør for korrosjon.

FEILSØKING: Hvis lykten ikke slår seg på eller blir værende på – 1. Kontroller pæren og batterier. Hvis pæra er utbrent eller batteriene er tomme, skift ut. (For å skifte ut pæra: Finn reservepæra i endelokket. Skru lykتهodet av. Trekk forsiktig pæra rett ut fra sokkelen. Sørg for pinnene på den nye pæra er rette; sett dem rett inn i sokkelen. Ikke vri pinnene sammen, Hvis pære eller batterier ikke er

problemet, 2. Kontroller endelokket. Metall overflatene på endelokk og fjærmontasje som er i kontakt med lyktesylindren skal være rene, skinnende og uten korrosjon eller andre hindringer. Rengjør ved behov. 3. Hvis lykten fortsatt ikke virker som den skal, se etter tips på www.maglite.com<customer service> [Klikk på bildet av den aktuelle service]>ofte spurte spørsmål. Hvis dette ikke løser problemet, se seksjonen under for "Hvordan og når man skal fremme et garantikrav"

ADVARSLER:
• UNNGÅ AT BATTERIENE EKSPONERES FOR ÅPEN FLAMME ELLER STERK VÄRME, da dette kan forårsake lekkasje eller eksplosjon.
• For å UNNGÅ RISIKO FOR SKADE PÅ HUD ELLER BYNE, UNNGÅ ALL KONTAKT MED NOE MATERIALE SOM HAR LEKKET FRA ET BATTERI.
• Bruk kun anbefalte MAG-LITE® reservepærer eller tilsvarende. Installering av feil pære kan forårsake kortslutning, overoppheting eller andre farer.
• UNNGÅ Å BØYE ELLER VRI SAMMEN KONTAKTPINNENE PÅ PÆRA. Kontakt mellom pinnene kan forårsake kortslutning og skape varme.
• DENNE LYKTEN ER IKKE ET LKETØY; ikke anbefalt for barn.

TI ÅRS BEGRÆNSET GARANTI Mag Instrument, Inc. garanterer overfor første eier at denne lykten er fri for defekter i deler og produksjon i ti år fra første gangs kjøpsdato. Mag eller autorisert Mag servicecenter vil, uten kostnad, reparere eller, etter eget skjønn, skifte ut en defekt lykt eller del. (Mag garanterer ikke for fremtidig tilgjengelighet av spesielle farger eller dekorasjoner, og kan skifte ut en spesiell lykt med en standard lykt.) Denne garantien er i stedet for alle andre garantier, uttrykte eller underforståtte.

UNNTAK: Denne garantien dekker ikke: 1. Tomme batterier, batterilekkasje eller eksplosjon; 2. Utbrente pærer; eller 3. Produktskade på grunn av feil bruk, batterilekkasje eller manglende vedlikehold.

MAG FRASKRIVER SEG ETVÆRDT ANSVAR FOR DIREKTE ELLER INDIREKTE SKADER. Noen land, provinser eller stater tillater ikke unntak eller begrensninger i underforståtte garantier, tilfældige eller følgeskader og/eller begrensninger i omsettelighet, slik at det kan hende de ovennevnte begrensninger og unntak ikke gjelder for deg.

HVORDAN OG NÅR FREMME ET GARANTIKRAV:
1. I tilfelle av tomme batterier eller utbrent pære, bytt ut batterier eller pære; ikke send batterier eller lykt til Mag.
2. Hvis lykten er ødelagt på grunn av batterilekkasje, finn ut hvilket batterimerke som forårsaket skaden og følg batteriproduzentens instruksjon vedrørende skadekrav; ikke send batterier eller lykt til Mag.
3. For garantiretur: Send lykten til (port/fraktkostnader betalt) til nærmeste Mag garanti servicecenter (finn dette på www.maglite.com/repaircenters.asp eller spor din lokale Mag-forhandler).

Denne garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter, og du kan ha andre rettigheter som vil kunne variere fra en jurisdiksjon til en annen. Dersom noen av vilkårene i denne garantien er forbudt ved lov i en jurisdiksjon, slik skilt vilkår være ugyldig, men resten av denne garantien skal forbli i full kraft og effekt.
DISSE ERKLÆRINGENE PÅVIRKER IKKE FORBRUKERENS LOVBESTEMTE RETTIGHETER.

PORTUGUESE - Por favor, registre sua lanterna online em www.maglite.com/register.asp (o registro não é necessário para usar a lanterna).

FUNCIÓNAMENTO: Instale as baterias com a extremidade "+" apontando para a extremidade da cabeça da lanterna. Ligue e desligue girando a cabeça; girar mais para Focar o feixe. Efeito Vela - Desparafuse a cabeça para separar. A lanterna vai permanecer iluminada. Coloque a lanterna de pé apoiada na tampa traseira para o efeito vela.

MANUTENÇÃO: Caso a lanterna for utilizada menos que uma vez por mês, remova as pilhas quando estiver fora de uso. Lubrifique todas as roscas e borrachas de vedação com geléia de petróleo duas vezes ao ano. Inspeçãoe a lanterna mensalmente; remova pilhas danificadas e limpe qualquer corrosão.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS: Se a lanterna não ligar ou não ficar ligada - 1. Verifique a lâmpada e as pilhas. Se lâmpada estiver queimada ou as pilhas gastas, substitua. (Para substituir a lâmpada: Encontre a lâmpada sobressalente na tampa traseira. Desaperte a cabeça para separar. Diretamente puxe a lâmpada antiga para fora do soquete. Certifique-se de que os pinos da nova lâmpada estão retos e os insira diretamente no soquete. Não torça os pinos juntos. Se a lâmpada e pilhas não são o problema, então 2. Verifique a tampa traseira. As superfícies metálicas em contato com o barril, tampa traseira e mola devem estar limpas, brilhantes e livres de corrosão ou qualquer obstrução. Limpar conforme necessário. 3. Se a lanterna ainda não funciona corretamente, consulte as dicas em www.maglite.com<customer service> [clique na imagem de sua lanterna]>frequently asked questions. Se isso não resolver o problema, consulte a seção abaixo "How and When to Make a Warranty Claim".

CUIDADO: • EVITE EXPOR AS PILHAS AO FOGO OU CALOR EXCESSIVO, pois isso pode causar vazamento ou explosão.
• PARA EVITAR RISCO DE DANOS AOS OLHOS OU A PELE, EVITE CONTATO COM QUALQUER MATERIAL QUE TENHA VAZADO DE UMA PILHA.
• Use apenas lâmpadas sobressalentes MAG-LITE® recomendadas ou equivalentes tecnicamente. Instalar a lâmpada errada pode causar curto-circuito, superaquecimento ou outro perigo.
• EVITE DOBRAR OS LEDS DA LÂMPADA OU TORCÊ-LAS JUNTOS. O contato entre eles pode causar um curto circuito na lanterna ou causar aquecimento
• ESTA LANTERNA NÃO É UM BRINQUEDO; não recomendado para uso por crianças.

GARANTIA LIMITADA DE 10 ANOS A Mag Instrument, Inc. garante ao proprietário original que esta lâmpada não apresenta defeitos nas peças ou no acabamento por 10 anos a partir da data de sua primeira compra no varejo. A Mag ou um Serviço de

Assistência Técnica Autorizada fará, sem custo, o reparo ou, a seu critério, a troca de componente ou lanterna com defeito. (A Mag não garante a disponibilidade futura de cores ou decorações específicas, e pode substituir uma lanterna personalizada por uma lanterna padronizada.) Esta garantia substitui todas as outras garantias, expresas ou implícitas.

EXCEÇÕES: Esta garantia não cobre: 1. Pilhas gastas, vazamento ou explosão de pilhas; 2. Lâmpada queimada, ou 3. Danos ao produto devido a alteração, vazamento de bateria, mau uso ou falta de manutenção.

A MAG ESTÁ ISENTA DE QUALQUER RESPONSABILIDADE POR DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUÊNCIAS. Alguns países, províncias e estados não permitem a exclusão ou limitação de garantias explícitas, danos incidentais ou consequências e/ou limitações na transferência de propriedade, portanto as limitações e exceções acima podem não se aplicar ao usuário.

QUANDO E COMO UTILIZAR A GARANTIA:
1. Em caso de pilhas gastas ou lâmpada queimada, substitua as pilhas ou lâmpada; não envie as pilhas ou a lanterna à Mag.
2. Se lanterna é danificada por vazamento de pilha, determinar a marca da pilha que causou o dano e seguir as instruções do fabricante da pilha sobre reclamação de danos; não enviar as pilhas ou a lanterna à Mag.
3. Para devoluções de garantia: Enviar a lanterna (postagem ou envio pré-pago) ao Centro de Serviço de Garantia Mag mais próximo (encontrar em www.maglite.com / repaircenters.asp ou pergunte ao seu revendedor Mag local).

Esta garantia oferece direitos legais específicos, e o proprietário pode ter outros direitos, que variam de acordo com a sua jurisdição. Em lugares onde qualquer termo desta garantia for proibido pela lei de qualqer jurisdição, tal termo será anulado e sem efeito, no entanto o restante desta garantia permanecerá em total validade e efeito.
ESTAS DECLARAÇÕES NÃO AFETAM OS DIREITOS LEGAIS DO CONSUMIDOR.

SPANISH - Registre su linterna en línea en www.maglite.com / register.asp. (El registro no es necesario para el servicio de garantía).

FUNCIÓNAMENTO: Instale las baterías con la polaridad "+" indicando hacia el extremo superior de la linterna. Encienda o apague la linterna girando el cabezal; gire nuevamente para enfocar el rayo de luz. Efecto vela - Desnosrosque el cabezal para desmontarlo. La linterna permanecerá iluminada. Para lograr el efecto vela, ubique la linterna en posición vertical sobre su tapa posterior.

INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO: Si la linterna se utiliza menos de una vez al mes, retire las baterías entre cada uso. Lubrique todas las roscas y anillos de goma con gel de petróleo dos veces al año. Inspeccione la linterna mensualmente y retire con cuidado cualquier batería deteriorada y limpie el compartimiento.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS: Si la linterna no enciende o permanece encendida - 1. Compruebe el bombillo y las baterías. Si el bombillo se quema, o las baterías se agotan, replácelos. (Reemplaz del bombillo: Utilice el bombillo de repuesto en la tapa posterior. Desensrosque el cabezal para desmontarlo. Retire suavemente el bombillo del acople. Asegúrese de que los pines del bombillo nuevo estén rectos; insértelo dentro del acople. No junte los pines entre sí. Si el bombillo y las baterías no son la causa del problema, entonces 2. Compruebe la tapa posterior. Las superficies metálicas que entran en contacto con el tubo, la tapa y el ensamble del resorte deben estar limpias, brillantes y libres de corrosión u otro tipo de obstrucción. Limpie como sea necesario. 3. Si la linterna aún no funciona correctamente, consulte la sección de consejos en www.maglite.com<customer service> [haga clic en la imagen correspondiente a su linterna]>frequently asked questions. Si esto no resuelve el problema, consulte la sección "Cómo y cuando hacer una reclamación por garantía".

ADVERTENCIAS:
• EVITE EXPONER LAS BATERÍAS AL FUEGO O CALOR EXCESIVO, ya que esto podría ocasionar filtraciones de su contenido y provocar incendios.
• PARA EVITAR RIESGOS DE HERIDAS EN LOS OJOS O EN LA PIEL, EVITE EL CONTACTO CON CUALQUIER MATERIAL FILTRADO DE CUALQUIER BATERÍA.
• Utilice solamente bombillos de repuesto MAG-LITE® recomendados o su equivalente técnico. Una incorrecta instalación del bombillo podría ocasionar cortos, sobrecalentamiento y otros peligros.
• EVITE TORCER LOS PINES DEL BOMBILLO O JUNTARLOS ENTRE SÍ. Si entran en contacto entre sí, podrían ocasionar cortocircuitos en la linterna y generar sobrecalentamiento.
• ESTA LINTERNA NO ES UN JUEGUETE; IS FLASHLIGHT IS NOT A TOY; no apto para niños.

GARANTIA LIMITADA DE DIEZ (10) AÑOS Mag Instrument, Inc. garantiza al usuario final que esta linterna está libre de defectos en sus piezas y fabricación durante diez años a partir de la fecha de compra. Mag o un Centro de Servicio de Garantía Mag autorizado reparará, sin costo y bajo su propio criterio, o reemplazará una linterna o componente defectuosos. (Mag no garantiza la futura disponibilidad de ciertos colores o estilos, y puede reemplazar una linterna de edición especial por una linterna estándar). Esta garantía reemplaza todas las demás garantías, expresas o implícitas.

EXCLUSIONES: Esta garantía no cubre lo siguiente: 1. Baterías agotadas, filtración o explosión a causa de la batería; 2. Bombillos quemados; o 3. Productos dañados debido a cualquier modificación, uso inadecuado, filtración de la batería o falta de mantenimiento.

MAG ESTÁ EXCENTA DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES. Ciertos países,

provincias y estados no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas, daños accidentales o resultantes y/o limitaciones sobre transferibilidad, así que puede que las restricciones y exclusiones mencionadas anteriormente no apliquen en su caso.

CÓMO Y CUÁNDO HACER UNA RECLAMACIÓN POR GARANTÍA:
1. En caso de baterías agotadas o quemadas, replácelas; no envíe las baterías o la linterna a Mag.
2. Si la linterna se daña por filtración de la batería, identifique la marca de la batería que causó el daño y siga las instrucciones del fabricante de la batería con respecto a reclamaciones por daño; no envíe las baterías o la linterna a Mag.
3. Reintegros por garantía: Envíe la linterna (por franqueo/envío prepagado) al Centro de Servicio de Garantía Mag autorizado más cercano (localice su centro en www.maglite.com/repaircenters.asp o consulte con su distribuidor Mag local).

Esta garantía le brinda derechos legales específicos, y puede que tenga otros derechos que varían de una jurisdicción a otra. Donde cualquier sección de los términos de esta garantía esté prohibida por la ley de determinada jurisdicción, tal sección será nula y no válida, pero el resto de la garantía permanecerá en plena ejecución y efecto.
ESTAS DECLARACIONES NO AFECTAN LOS DERECHOS LEGALES DE UN CONSUMIDOR.

SWEDISH - Du kan registrera din ficklampa online på www.maglite.com / register.asp. (Registrering krävs ej för garantiservice.)

ANVÄNDNING: Installera batterierna med "+" vänt mot ficklampans framända. Sätt på och stäng av genom att vrida på linshuvudet; vrid längre för att Fokusera ljustrålen. Stearinlyseffekt - Skruva loss och avlägsna linshuvudet. Ficklampan förblir tänd. Ställ ficklampan upprätt på bakstycket för att simulera ett stearinljus.

INSPEKTION OCH UNDERHÅLL: Om ficklampan används mer sällan än en gång i månaden, ta ut batterierna när den inte används. Smörj gängor och O-ringar med fett två gånger per år. Inspektera ficklampan varje månad. Ta försiktigt ut skadade batterier och avlägsna korrosion.

FELSÖKNING: Om ficklampan inte tänds eller förblir tänd - 1. Kontrollera lampan och batterierna. Om lampan är utbrunnen eller batterierna slut, byt ut. (För att byta ut lampan: Bakstycket innehåller en reservlampan. Skruva loss och avlägsna linshuvudet. Dra försiktigt lampan rakt ut från sockeln. Kontrollera att den nya lampans stift är raka, tryck fast i sockeln. Tvätta inte ihop stiften. Om lampan och batterierna inte är problemet, 2. Kontrollera bakstycket. Alla kontaktytor måste vara rena, blanka och fria från korrosion och andra beläggningar. Rengör om nödvändigt. 3. Om ficklampan fortfarande inte fungerar ordentligt, se tips på www.maglite.com<customer service> [Klicka på bilden av din ficklampe]>frequently asked questions. Om detta inte löser problemet, se "Hur och när garantin kan utnyttjas" nedan.

VARNING:
• UTSÄTT INTE BATTERIENA FÖR ÖPPEN ELD ELLER STARK VÄRME, då detta kan orsaka läckage eller explosion.
• FÖR ATT UNDVIKA SKADOR PÅ ÖGON ELLER HUD, UNDVIK KONTAKT MED ÄMNNEN SOM HAR LÄCKT FRÅN ETT BATTERI.
• Använd endast rekommenderad MAG-LITE® ersättningslampan eller motsvarande. Installation av fel lampan kan orsaka kortslutning, överhettning eller andra faror.
• UNDVIK ATT BÖJA LAMPANS STIFT OCH ATT VINNHA IHOP DEM. Kontakt mellan dem kan kortsluta ficklampan och generera värme.
• FICKLAMPAN ÄR INGEN LEKSAK; bör inte användas av barn.

TIO ÅRS BEGRÄNSAD GARANTI Mag Instrument, Inc. garanterar att denna ficklampan är fri från fel uppkomna av defekta delar eller misstag i tillverkningen tio år efter inköpsdatum. Mag eller ett av Mag auktoriserat servicecenter reparerar eller ersätter utan kostnad en defekt ficklampan eller komponent. (Mag garanterar inte att enskilda färger eller dekorationer finns tillgängliga i framtiden, och får ersätta en specialversion med en standardficklampan.) Den här garantin ersätter alla andra garantier, uttalade såväl som underförstådda.

UNDANTAG: Garantin gäller inte: 1. Döda, läckande eller exploderande batterier; 2. Utbränd lampan; eller 3. Skador på produkten orsakade av modifikation, felaktig användning, batteriläckage eller bristfälligt underhåll.

MAG FRISKRIVER SIG FRÅN ANSVAR FÖR SKADOR ORSAKADE AV OLYCKOR OCH FELAKTIG ANVÄNDNING. En del länder, provinser och områden tillåter inte undantag i eller begränsning av garantier, oavsiktliga skador och följskador och/eller begränsning av överlatande, därför kanske inte ovanstående begränsningar och undantag gäller dig.

HUR OCH NÅR GARANTIN ÄBEROPAS:
1 Vid döda batterier eller utbränd lampan, byt ut dessa; skicka inte batterier eller ficklampan till Mag.
2. Om ficklampan skadats av läckande batterier, ta reda på batteriets tillverkare och följ dennes instruktioner angående reklamation; skicka inte batterier eller ficklampan till Mag.
3. För garantireturer: Skicka ficklampan (med frakten betald) till närmaste auktoriserade Mag Warranty Service Center (hitta på www.maglite.com/repaircenters.asp eller fråga din lokala Mag-försäljare).

Denna garanti ger dig specifika juridiska rättigheter, andra rättigheter kan gälla beroende på var du bor. På de platser där en eller flera punkter i den här garantin inte tillåts enligt lag, gäller inte dessa punkter, men övriga punkter i den här garantin gäller till fullo.
DEN HÄR TEXTEN PÅVERKAR INTE KONSUMENTENS LAGSTADGADE RÄTTIGHETER.